

213040-2026 - Concurso

Alemanha – Obras de construção para drenagem – 216_6-500 HBB Neubau Hallenbad Essen-Borbeck hier: Außenanlagen

OJ S 61/2026 27/03/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Correio eletrónico: vergabe@gve.essen.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: 216_6-500 HBB Neubau Hallenbad Essen-Borbeck hier: Außenanlagen

Descrição: Mit diesem Vergabeverfahren beabsichtigt die GVE im Namen und im Auftrag der Stadt Essen (Sport-und Bäderbetriebe) die Landschaftsbauarbeiten für den Neubau des Hallenbades in Essen-Borbeck zu vergeben. Nähere Einzelheiten und Fristen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Identificador do procedimento: 736e7b8b-d4f8-410e-92d3-390fd8c9f7be

Identificador interno: 2026-GVE-00019

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45232450 Obras de construção para drenagem

Classificação adicional (cpv): 34928200 Vedações, 45112700 Trabalhos de paisagismo, 45112720 Trabalhos de paisagismo em campos de desporto e zonas de recreio, 45212212 Construção de piscinas, 45233252 Pavimentação de ruas, 45233253 Pavimentação de vias para peões, 45247110 Construção de canais, 45262620 Paredes de sustentação, 77310000 Serviços de plantação e manutenção de áreas verdes, 77314100 Serviços de arrelvamento

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Germaniastr.131

Cidade: Essen

Código postal: 45355

Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

País: Alemanha

Informações adicionais: Neubau Hallenbad Borbeck

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YTG020FNK# Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in

diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Die Angebote sind ausschließlich elektronisch in Textform in den dafür vorgesehenen Bereich "Abgabe" einzustellen, d. h. verschlüsselte Aufbewahrung der Angebote bis zum Submissionstermin. Andere Übertragungsarten des Angebotes, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss. Die Vergabeunterlagen beinhalten einen "Leitfaden", den die Bieter*innen zunächst lesen sollten. Jeder*jede Bieter*in darf nur ein einziges Hauptangebot abgeben. Fragen der Bieter*innen sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zur im Leitfaden genannten Frist über die elektronische Vergabeplattform einzureichen. Ein Besichtigungstermin ist nicht Voraussetzung für die Abgabe eines Angebotes. Soweit ein/eine Bieter*in das Objekt besichtigen möchte, muss er/sie dies vorher über die elektronische Vergabeplattform der GVE ankündigen, damit ein Besichtigungstermin vereinbart werden kann. Etwaige Besichtigungstermine finden spätestens gem. Leitfaden statt, damit gegebenenfalls auftretende Fragen rechtzeitig über die elektronische Vergabeplattform beantwortet werden können. Während des Besichtigungstermins wird die GVE bzw. die begleitende Person keine Fragen beantworten, um eine Gleichbehandlung der Bieter*innen zu gewährleisten. Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabeplattform veröffentlichen, späteste Veröffentlichung gem. Leitfaden. Die Bieter*innen sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Participação numa organização criminosa: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Corrupção: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Insolvência: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Ativos sob gestão por um liquidatário: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Atividades suspensas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Falta profissional grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: 216_6-500 HBB Neubau Hallenbad Essen-Borbeck hier: Außenanlagen

Descrição: Bauleistung gemäß den Vergabeunterlagen (2.500 m2 Betonsteinpflaster incl. Einfassungen und Entwässerungseinrichtungen, 450 m2 Wassergebundene Wegedecke 130 m Stahlbeton-Stützwände bis 230 cm 270 m Staukanal HPP DN 500 bis DN 630 15 Stück Schächte DN 1000 425 m Leitungen PP bis DN 315 155 m Zaunbauarbeiten 18 m Lärmschutzwand 2 Stück Handschranken 500 m2 Rasenflächen 900 m2 Pflanzflächen 27 Stück Einzelbäume)

Identificador interno: 2026-GVE-00019

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45232450 Obras de construção para drenagem

Classificação adicional (cpv): 34928200 Vedações, 45112700 Trabalhos de paisagismo, 45112720 Trabalhos de paisagismo em campos de desporto e zonas de recreio, 45212212 Construção de piscinas, 45233252 Pavimentação de ruas, 45233253 Pavimentação de vias para peões, 45247110 Construção de canais, 45262620 Paredes de sustentação, 77310000 Serviços de plantação e manutenção de áreas verdes, 77314100 Serviços de arrelvamento

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Germaniastr.131

Cidade: Essen

Código postal: 45355

Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

País: Alemanha

Informações adicionais: Neubau Hallenbad Borbeck

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/06/2026

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: 216_6-500 HBB Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zuverlässigkeit und Russlandsanktionen (siehe Eigenerklärungen unter A)

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: 216_6-500 HBB Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Finanzielle Leistungsfähigkeit:

Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Eigenerklärungen unter B)

Ausschlusskriterium: ? Unser Unternehmen verfügt über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen in Höhe von 5 Millionen. Nachweis durch Kopie des Versicherungsscheines bzw. eine Versicherungsbestätigung. alternativ zu vorstehender Erklärung ? Unser Unternehmen wird im Auftragsfall die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben zu den Versicherungssummen aufstocken.

Critério: Técnicos ou órgãos técnicos para realizar o trabalho

Descrição do critério de seleção: 216_6-500 HBB Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausschlusskriterien: C.I) Nachweise Personeller Leistungsfähigkeit Unser Unternehmen verfügt über mindestens fünf (5) für die Ausführung dieser Arbeiten entsprechend qualifizierte technische Mitarbeiter/-innen: sowie über einen (1) Projektleiter vor Ort mit mindestens drei (3) Jahren Berufserfahrung als sachkundiger Aufsichtsführender bei der Durchführung von Landschaftsbauarbeiten:

Critério: Referências sobre obras especificadas

Descrição do critério de seleção: 216_6-500 HBB Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausschlusskriterium für Referenzen: Mindestens zwei (2) abgeschlossene Referenzen* über die Erstellung von Garten- und Landschaftsbauarbeiten die sämtliche der folgenden Anforderungen erfüllen: - Tiefbauarbeiten, Leitungen PE / PP, Dimensionierung (Dim.) DN 150 - DN 300, Länge mind. 100 m - Tiefbauarbeiten, Leitungen PE / PP / HPP, Dim. mind. DN 500, Länge mind. 50 m - Tiefbauarbeiten, Revisionsschächte Beton, Dim. mind. DN 1000, Anzahl mind. 5 Stk. - Betonsteinpflaster inkl. Unterbau, Flächengröße mind. 1.500 m2 - Winkelstützen, Höhe 0,50 - 2,0 m, mind. 30 m -

Vegetationsflächen, mind. 700 m2 - Mindestens eine Auftragssumme von 500.000EUR netto - Einhaltung der Ausführungsfristen (bauseitig verursachte Verzögerungen bleiben unberücksichtigt) - Zu jeder Referenz muss die Referenzbescheinigung 444 oder ein ähnliches Schreiben mit gleichen Inhalten vom Auftraggeber vorliegen - Die Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet von der Schlussrechnung der Leistung)

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 13/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTG020FNK/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTG020FNK>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTG020FNK>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Vertragserfüllung: Sicherheit von 5 % der Auftragssumme bis zur Schlusszahlung Mängelansprüche: 3 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistungsfrist

Prazo para a receção das propostas: 10/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 49 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: gemäß §16aVOB/A EU und den Vergabeunterlagen

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: siehe Vertragsunterlagen

Faturação eletrônica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrônico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Westfalen

Informações sobre os prazos de recurso: Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Vergabekammer Westfalen

Organização que recebe pedidos de participação: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Número de registo: DE119651740

Endereço postal: Rottstraße 17

Cidade: Essen

Código postal: 45127

Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vergabe@gve.essen.de

Telefone: +49 2018880901

Fax: +49 2018880930

Endereço Internet: <https://www.gve-gruppe.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer Westfalen

Número de registo: 05515-03004-07

Endereço postal: Albrecht-Thaer-Straße 9

Cidade: Münster

Código postal: 48147

Subdivisão do país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Vergabekammer

Correio eletrónico: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefone: +49 2514111604

Fax: +49 2514112165

Endereço Internet: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

0a0602a4-fdd2-4f04-a6ed-a63a82805e3a-01

Principal motivo da alteração

:

Informações agora disponíveis

Descrição

:

Aufgrund der Anpassung des Fertigstellungstermines wird die Submission auf Freitag 10.04.2026 9:00 Uhr verlegt. Neuer Fertigstellungstermin 30.04.2027 Die Anlagen 2 und 5, sowie der Leitfaden, wurden in den Vergabeunterlagen ausgetauscht und korrigiert.

10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE

Descrição das alterações: Aufgrund der Anpassung des Fertigstellungstermines wird die Submission auf Freitag 10.04.2026 9:00 Uhr verlegt. Neuer Fertigstellungstermin 30.04.2027 Die Anlagen 2 und 5, sowie der Leitfaden, wurden in den Vergabeunterlagen ausgetauscht und korrigiert.

Os documentos do concurso foram alterados em: 26/03/2026

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: b2023903-2aa3-4571-880c-450dbf9a619f - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 26/03/2026 10:12:24 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 213040-2026

N.º de edição do JO S: 61/2026

Data de publicação: 27/03/2026